

نام و نام خانوادگی:
 مقطع و رشته: هفتم
 نام پدر:
 شماره داوطلب:
 تعداد صفحه سؤال: ۲ صفحه

جمهوری اسلامی ایران
 اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
 اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران
 دبیرستان غیردولتی دخترانه سرای دانش واحد رسالت
 آزمون میان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۱۴۰۱-۱۴۰۰

نام درس: عربی هفتم
 نام دبیر: فاطمه سلگی
 تاریخ امتحان: ۱۴۰۰/۰۸/۲۴
 ساعت امتحان: ۱۴:۱۵ صبح / عصر
 مدت امتحان: ۶۰ دقیقه

محل مهر و امضاء مدیر	نمره به عدد:	نمره به حروف:
	نمره تجدید نظر به عدد:	نمره به حروف:
نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	نام دبیر:
نام:	سؤالات	نمره:
۸	<p>۱ عبارتهای عربی زیر را به فارسی ترجمه کنید</p> <p>الف: هَلْ هُنَا أَشْجَارُ الْعِنَبِ وَالرُّمَانِ</p> <p>ب: سَكُوتُ اللِّسَانِ سَلَامَةٌ الْإِنْسَانِ</p> <p>ج: هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا الْإِحْسَانُ؟</p> <p>د: الْعَالِمُ بِلَا عَمَلٍ كَالشَّجَرِ بِلَا ثَمَرٍ.</p> <p>ه: ذَلِكَ الصَّفُّ كَبِيرٌ.</p> <p>و: هَذِهِ الطَّالِبَةُ النَّاجِحَةُ فِي الصَّفِّ الْإَوَّلِ.</p> <p>ز: أَدَبُ الْمَرْءِ خَيْرٌ مِنْ ذَهَبِهِ.</p> <p>ح: لِهَذَا الصَّفِّ نَافِذَتَانِ جَمِيلَتَانِ</p>	
۳	<p>۲ احادیث زیر را ترجمه کنید.</p> <p>الف: عَدَاوَةُ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِنْ صَدَاقَةِ الْجَاهِلِ.</p> <p>ب: الْوَحْدَةُ خَيْرٌ مِنْ جَلِيسِ السُّوءِ.</p>	
۱	<p>۳ ترجمه عبارتهای زیر را کامل کنید .</p> <p>الف: فِي هَذِهِ الْمَدِينَةِ فُنْدُقٌ در این است.</p> <p>ب: لِمَنْ ذَلِكَ الْبَيْتُ الْجَمِيلُ؟ خانه ی برای چه کسی است؟</p>	
۱	<p>۴ ترجمه درست را انتخاب کنید.</p> <p>الف: هِيَ لِاعْبَةٍ قَوِيَّةٌ او، بازیکن نیرومندی است</p> <p>ب: هَذَا الصَّفُّ كَبِيرٌ. این کلاس بزرگ است.</p> <p>آن بازیکن ، برنده است.</p> <p>آن کلاس بزرگ است.</p>	
صفحه ۱ از ۲		

۵ نام هر تصویر را به عربی بنویسید. (یک کلمه اضافه می باشد).
(قَرِيهَة - مَفَاتِيح - طَبِيب - جَبَل - شَجَرَة)



۶ متضاد و یا مترادف بودن کلمات زیر را با علامتهای (= ، ≠) مشخص کنید.
هَل أ قَرِيب بَعِيد

۷ کلماتی که زیر آنها خط کشیده شده است را ترجمه کنید.
الف: الدهر یومان.
ب: الوقت من الذهب.

۸ در هر ردیف کدام کلمه با بقیه ناهماهنگ است ؟
الف: المدرسة - الصف - الشجرة - الجميلة
ب: كاتبة - مهندسة - معلمة - فلاح

۹ گزینۀ درست را انتخاب کنید.
الف: بمعنى حَديقَةٍ. بستان
ب: هي بنتُ أمِّك؟ أ الأخ
صَفَّ الأخت

۱۰ اسم اشاره درست را انتخاب کنید.

الف: الشَّجَرَتَانِ بِلَا ثَمَرٍ. هذَانِ هَاتَانِ
ب: الْمُعَلِّمُونَ فِي هَذِهِ الْمَدْرَسَةِ. هؤَلاءِ هَذِهِ
ج: الْبِنْتُ فِي الصَّفِّ. هَذَا هَذِهِ
د: الْوَلَدُ نَاجِحٌ. ذَلِكَ تَلَكْ

۱۱ به عربی پاسخ دهید.
الف: كَيْفَ حَالُكَ؟
ب: مَا اسْمُكَ؟
ج: أ أَنْتِ فِي الْمَدْرَسَةِ؟
د: هَلْ أَنْتِ إِيرَانِيَّةٌ؟



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران
دبیرستان غیر دولتی دخترانه سرای دانش واحد رسالت
کلید سؤالات میان ترم نوبت اول سال تمصیلی ۱۴۰۱-۱۴۰۰

نام درس: عربی هفتم
نام دبیر: فاطمه سلگی
تاریخ امتحان: ۱۴۰۰/۰۸/۲۴
ساعت امتحان: ۱۴:۱۵ صبح / عصر
مدت امتحان: ۶۰ دقیقه

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
۱	عبارتهای عربی زیر را به فارسی ترجمه کنید الف: هَلْ هُنَا أَشْجَارُ الْعِنَبِ وَالرُّمَانِ. آیا اینجا درخت های انگور و انار هست. ب: سَكُوتُ اللِّسَانِ سَلَامَةٌ الْإِنْسَانِ. سکوت زبان سلامت انسان است. ج: هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا الْإِحْسَانُ؟ آیا پاداش نیکی جز نیکی است. د: الْعَالِمُ بِلَا عَمَلٍ كَالشَّجَرِ بِلَا ثَمَرٍ. دانشمند بی عمل مانند درخت بدون میوه است. ه: ذَلِكَ الصَّفُّ كَبِيرٌ. آن کلاس بزرگ است. و: هَذِهِ الطَّالِبَةُ النَّاجِحَةُ فِي الصَّفِّ الْإِوَّلِ. این دانش آموز موفق در کلاس اول است. ز: أَدَبُ الْمَرْءِ خَيْرٌ مِنْ ذَهَبِهِ. ادب انسان بهتر از طلاي اوست. ح: لِهَذَا الصَّفِّ نَافِذَتَانِ جَمِيلَتَانِ. این کلاس دو پنجره زیبا دارد.	
۲	احادیث زیر را ترجمه کنید. الف: عِدَاوَةُ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِنْ صَدَاقَةِ الْجَاهِلِ. دشمنی با عاقل بهتر از دوستی با نادان است. ب: الْوَحْدَةُ خَيْرٌ مِنْ جَلِيسِ السُّوءِ. تنهایی بهتر از همنشین بد است	
۳	ترجمه عبارتهای زیر را کامل کنید . الف: فِي هَذِهِ الْمَدِينَةِ فُنْدُقٌ ب: لِمَنْ ذَلِكَ الْبَيْتُ الْجَمِيلُ؟ در این شهر، هتل است. آن خانه ی زیبا..... برای چه کسی است؟	
۴	ترجمه درست را انتخاب کنید. الف: هِيَ لَاعِبَةٌ قَوِيَّةٌ او، بازیکن نیرومندی است ب: هَذَا الصَّفُّ كَبِيرٌ. این کلاس بزرگ است. آن بازیکن ، برنده است. آن کلاس بزرگ است.	
۵	نام هر تصویر را به عربی بنویسید. (یک کلمه اضافه می باشد). (قَرْيَةٌ - مَفَاتِيحُ - طَبِيبٌ - جَبَلٌ - شَجَرَةٌ)	  قرية
	 طبيب	 جبل
	مفاتيح	
۶	متضاد و یا مترادف بودن کلمات زیر را با علامتهای (= ، ≠) مشخص کنید. هَلْ = أ قَرِيبٌ#..... يَبْعِدُ	

٧	كلماتی که زیر آنها خط کشیده شده است را ترجمه کنید. الف: الدهر یومان. روزگار ب: الوقتُ من الذهبِ طلا
٨	در هر ردیف کدام کلمه با بقیه ناهماهنگ است؟ الف: المدرسة – الصف – الشجرة – الجميلة ب: كاتبة – مهندسة – معلمة - فلاح
٩	گزینه درست را انتخاب کنید. الف: بمعنى حَدِيقَةٍ. بستان ب: هي بنتُ أُمِّكَ؟ الأخ صَفِّ الأخت
١٠	اسم اشاره درست را انتخاب کنید. الف: الشَّجَرَتَانِ بِلَا ثَمَرٍ. هاتان ب: المُعَلِّمُونَ فِي هَذِهِ الْمَدْرَسَةِ. هؤلاء ج: البنت في الصف. هذه د: الوَلَدِ نَاجِحٌ. تلك هذان هذان
١١	به عربي پاسخ دهید. الف: كَيْفَ حَالُكَ؟ بخير. والحمد لله ب: ما اسمُكَ؟ اسمي فاطمة ج: أ أنتِ في المدرسة؟ لا. أنا في البيت د: هل أنتِ إيرانية؟ نعم. أنا إيرانية
جمع بارم : ٢٠ نمره	
نام و نام خانوادگی مصحح : فاطمه سلگی	
امضاء::	